

## Definitions

**Internal borders:** common terrestrial borders of the Contracting Parties, as well as the airports for the domestic flights and the maritime ports for the regular passenger ships which exclusively leave and reach other ports on the Contracting Parties territory, with no stopovers outside this territory;

**External borders:** terrestrial and maritime border, as well as the airports and maritime ports of the Contracting Parties, in case when they are not internal borders;

**Domestic flight:** any flight that has the exclusive departure and the arrival points on the territory of the Contracting Parties, without landing on the territory of a third state;

**Third state:** any other state but the Contracting Parties;

**Foreigner:** any person but the citizens of the European Community Member States

**Foreigner reported as non - admissible:** any foreigner reported as non-admissible in the Schengen Information System, in accordance with the provisions of article 96

**Border cross point:** any border cross point, being authorized by competent authorities for external border crossing

**Border control:** the border control based only on the intention of crossing the border, regardless of any other reason

**Transporter:** any private person or company who professionally and legally provides air, maritime or terrestrial passenger transportation

**Stay permit:** an authorization of any type, issued by one of the Contracting Parties, conferring the right of staying on the territory of that country. This definition does not include the temporary stay authorization on the territory of Contracting Party, with the view to examine an asylum application or a stay permit application

**Refugee** – the person who, on the basis of certain justified fear of being persecuted because of own race, religion, nationality, affiliation to a certain social group or political opinion, is located outside his/ her country, being not able to or not being willing to have protection from that country; or the person who, having no citizenship and being outside the country where he/ she had the usual address, cannot or does not want to return

**Stateless person** – the person whom no state considers as its citizen, by applying the specific legislation

**Asylum applicant** – any foreign person who presents an asylum application, in accordance with the present Convention, no final decision being taken regarding the application

**Asylum application** – any written, oral or any other type of application presented by a foreigner, at the external border or on the territory of a Contracting Party, with the view to obtain the status of a refugee, in accordance with the Geneva Convention from the 28<sup>th</sup> of July, 1951, regarding the refugees 'status, modified by the New York Protocol from the 31<sup>st</sup> of January, 1967, with the view to benefit of rights of staying as a refugee

**Analyzing an asylum application** – the sum of procedures of examination, decision and measures taken to apply final decisions regarding an asylum application, except for the procedures of determining the Contracting Parties responsible of analyzing the asylum applications, in accordance with the provisions of the present Convention.